

# MARPOL

## Anexo VI y Código NO<sub>x</sub> 2008 y directrices para la implantación

Edición de 2023

### Suplemento

Marzo de 2026

Tras la publicación del Anexo VI del MARPOL y Código NO<sub>x</sub> 2008 y Directrices para la implantación, edición de 2023, el Comité de Protección del Medio Marino (MEPC) ha adoptado una serie de enmiendas adicionales al Anexo VI y al Código NO<sub>x</sub> 2008 que entrarán en vigor antes de que se publique la nueva edición. Tales enmiendas se recogen en el presente suplemento.

Resolución	Enmiendas	Fecha de entrada en vigor	Página
MEPC.392(82)	<b>Anexo VI</b> Reglas para prevenir la contaminación atmosférica ocasionada por los buques <b>Capítulo 3</b> Prescripciones para el control de las emisiones de los buques <b>Regla 13</b> Óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> ) <b>Regla 14</b> Óxidos de azufre (SO <sub>x</sub> ) y materia particulada <b>Apéndice I</b> Modelo de Certificado internacional de prevención de la contaminación atmosférica (IAPP) (regla 8) <b>Apéndice VII</b> Zonas de control de las emisiones (reglas 13.6 y 14.3)	1 marzo 2026	2

# Resolución MEPC.392(82)

adoptada el 4 de octubre de 2024

## Anexo VI del Convenio MARPOL

Reglas para prevenir la contaminación atmosférica ocasionada por los buques

### Capítulo 3 – Prescripciones para el control de las emisiones de los buques

#### Regla 13

Óxidos de nitrógeno ( $NO_x$ )

#### Nivel III

- 1 Se añade el siguiente subpárrafo .3 nuevo a la regla 13.5.1.2:
  - «.3 el 1 de marzo de 2026 y opere en la zona de control de las emisiones del mar de Noruega. Para la zona de control de las emisiones del mar de Noruega por buque construido el 1 de marzo de 2026 o posteriormente se entiende:
    - .1 un buque cuyo contrato de construcción se adjudique el 1 de marzo de 2026 o posteriormente; o
    - .2 en ausencia de un contrato de construcción, un buque cuya quilla se coloque, o cuya construcción se halle en una fase equivalente, el 1 de septiembre de 2026 o posteriormente; o
    - .3 un buque cuya entrega se produzca el 1 de marzo de 2030 o posteriormente;»
- 2 Se añade «cuando» entre el párrafo 5.1.2 y 5.1.3.
- 3 Al final de la regla 13.5.1.3, «.» se sustituye por «;» y se añade el siguiente subpárrafo .1 nuevo:
  - «.1 dicho buque se haya construido el 1 de enero de 2025 o posteriormente y opere en la zona de control de las emisiones del Ártico canadiense.»

#### Zona de control de las emisiones

- 4 Al final del subpárrafo .3 de la regla 13.6, se suprime «y», y al final del subpárrafo .4, «.» se sustituye por «;».
- 5 Los siguientes subpárrafos .5 y .6 nuevos se añaden a la regla 13.6:
  - «.5 la zona de control de las emisiones del Ártico canadiense, por la cual se entiende la zona definida por las coordenadas que figuran en el apéndice VII del presente anexo; y
  - .6 la zona del mar de Noruega definida en la regla 13.9.4 del Anexo II del presente convenio.»

#### Regla 14

Óxidos de azufre ( $SO_x$ ) y materia particulada

#### Prescripciones aplicables en las zonas de control de las emisiones

- 6 Al final del subpárrafo .4 de la regla 14.3, se suprime «y», y al final del subpárrafo .5, «.» se sustituye por «;».
- 7 Los siguientes subpárrafos .6 y .7 nuevos se añaden a la regla 14.3:
  - «.6 la zona de control de las emisiones del Ártico canadiense, por la cual se entiende la zona definida por las coordenadas que figuran en el apéndice VII del presente anexo; y
  - .7 la zona del mar de Noruega definida en la regla 13.9.4 del Anexo II del presente convenio.»

## Apéndices del Anexo VI

## Apéndice I

**Modelo de Certificado internacional de prevención de la contaminación atmosférica (IAPP) (regla 8)**

**SUPLEMENTO DEL CERTIFICADO INTERNACIONAL DE PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA (IAPP)**

**CUADERNILLO DE CONSTRUCCIÓN Y EQUIPO**

8 La sección 1.3 del Suplemento del Certificado internacional de prevención de la contaminación atmosférica se sustituye por el texto siguiente:

«1.3 Fecha de construcción

1.3.1 Fecha del contrato de construcción (dd/mm/aaaa): .....

1.3.2 Fecha en que se colocó la quilla o en que el buque se hallaba en una fase equivalente de construcción (dd/mm/aaaa): .....

1.3.3 Fecha de entrega (dd/mm/aaaa): .....

## Apéndice VII

**Zonas de control de las emisiones (reglas 13.6 y 14.3)**

9 Se sustituye el texto del párrafo 1 por el siguiente:

«1 En el presente apéndice figuran los límites de las zonas de control de las emisiones designadas en virtud de las reglas 13.6 y 14.3 que no sean la zona del mar Báltico, la zona del mar del Norte ni la zona del mar de Noruega.»

10 Se añade el siguiente párrafo 5 nuevo a continuación del párrafo 4:

«5 La zona del Ártico canadiense incluye dos segmentos:

- .1 que comienzan en Yukón continental a 68°54',00 N, 137°00',00 W; siguen las coordenadas indicadas a continuación y terminan en la costa norte de la isla Hans a 80°49',91 N, 66°27',40 W, limitados por las líneas geodésicas que unen las siguientes coordenadas en el dátum del sistema geodésico mundial de 1984 (WGS 84):

Punto	Latitud	Longitud
1	68°54',00 N	137°00',00 W
2	72°56',58 N	137°00',00 W
3	73°00',42 N	136°21',72 W
4	73°21',72 N	136°20',46 W
5	73°56',34 N	136°57',60 W
6	74°30',18 N	137°13',08 W
7	75°03',42 N	137°07',20 W
8	75°49',26 N	136°32',04 W
9	76°42',18 N	136°57',06 W
10	77°28',26 N	136°34',74 W
11	78°07',26 N	135°28',50 W
12	78°39',72 N	133°44',88 W
13	79°29',58 N	131°24',96 W
14	79°53',16 N	129°32',22 W

Punto	Latitud	Longitud
15	80°31',44 N	127°33',48 W
16	81°54',36 N	118°36',24 W
17	82°16',32 N	116°28',98 W
18	82°52',86 N	115°29',46 W
19	83°54',54 N	112°07',20 W
20	85°46',14 N	97°16',86 W
21	86°09',78 N	89°14',46 W
22	86°22',56 N	78°59',58 W
23	86°19',18 N	60°10',17 W
24	85°38',92 N	58°10',58 W
25	85°22',29 N	57°59',22 W
26	85°12',04 N	57°54',68 W
27	84°49',56 N	57°13',28 W
28	84°22',15 N	56°43',09 W
29	84°17',32 N	56°35',78 W
30	84°11',05 N	56°29',53 W
31	83°10',79 N	57°00',21 W
32	83°04',29 N	57°27',78 W
33	83°00',95 N	57°32',72 W
34	82°44',71 N	58°00',38 W
35	82°42',57 N	58°06',78 W
36	82°40',69 N	58°11',74 W
37	82°34',95 N	58°25',30 W
38	82°31',25 N	58°38',56 W
39	82°27',52 N	58°50',12 W
40	82°22',87 N	59°02',00 W
41	82°20',26 N	59°21',38 W
42	82°18',54 N	59°32',25 W
43	82°17',22 N	59°41',31 W
44	82°14',41 N	59°56',06 W
45	82°12',06 N	60°02',23 W
46	81°51',67 N	62°09',60 W
47	81°17',89 N	64°08',73 W
48	80°50',48 N	66°15',33 W
49	80°50',10 N	66°26',97 W
50	80°49',91 N	66°27',40 W

- .2 continúan desde la costa sur de la isla Hans a 80°49',29 N, 66°27',04 W, siguen las coordenadas indicadas a continuación y terminan en la costa de Terranova y Labrador a 60°00',00 N, 64°09',60 W, limitados por las líneas geodésicas que unen las siguientes coordenadas en el datum del sistema geodésico mundial de 1984 (WGS 84):

Punto	Latitud	Longitud
51	80°49',29 N	66°27',04 W
52	80°49',19 N	66°26',57 W
53	80°45',43 N	67°03',99 W
54	80°26',16 N	68°14',39 W
55	80°01',79 N	68°46',99 W

Punto	Latitud	Longitud
56	79°40',38 N	69°04',68 W
57	78°48',09 N	72°52',36 W
58	78°25',05 N	73°45',66 W
59	77°30',83 N	74°38',24 W
60	76°43',47 N	74°56',49 W
61	75°00',00 N	73°16',07 W
62	74°50',67 N	73°02',71 W
63	74°44',20 N	72°52',86 W
64	74°28',67 N	71°45',72 W
65	74°24',02 N	71°25',67 W
66	74°12',42 N	70°33',06 W
67	74°10',03 N	70°23',12 W
68	74°07',50 N	70°12',16 W
69	74°06',15 N	70°06',69 W
70	74°02',53 N	69°51',43 W
71	74°02',25 N	69°50',33 W
72	73°57',54 N	69°31',02 W
73	73°52',27 N	69°10',88 W
74	73°46',73 N	68°51',14 W
75	73°46',17 N	68°48',81 W
76	73°41',77 N	68°29',65 W
77	73°37',91 N	68°12',34 W
78	73°36',51 N	68°05',42 W
79	73°31',14 N	67°15',52 W
80	73°25',90 N	66°24',99 W
81	73°18',48 N	66°07',91 W
82	72°50',89 N	65°07',52 W
83	72°47',70 N	65°00',63 W
84	72°45',76 N	64°58',22 W
85	72°43',78 N	64°54',27 W
86	72°36',40 N	64°38',74 W
87	72°30',58 N	64°26',04 W
88	72°24',89 N	64°13',11 W
89	72°10',96 N	63°40',55 W
90	72°06',33 N	63°30',42 W
91	72°01',65 N	63°20',73 W
92	71°52',98 N	63°03',86 W
93	71°47',21 N	62°52',67 W
94	71°44',71 N	62°49',41 W
95	71°32',90 N	62°33',35 W
96	71°31',73 N	62°31',66 W
97	71°29',39 N	62°28',99 W
98	71°25',93 N	62°25',37 W
99	71°18',98 N	62°17',45 W
100	71°12',10 N	62°08',98 W
101	70°51',84 N	61°42',53 W

Punto	Latitud	Longitud
102	70°48',17 N	61°37',62 W
103	70°35',55 N	61°20',28 W
104	70°33',07 N	61°17',10 W
105	70°13',48 N	61°10',49 W
106	70°08',83 N	61°08',67 W
107	70°07',55 N	61°07',92 W
108	70°01',68 N	61°04',08 W
109	69°55',82 N	60°59',85 W
110	69°55',27 N	60°59',41 W
111	69°49',82 N	60°57',99 W
112	69°29',41 N	60°51',36 W
113	69°12',82 N	60°27',40 W
114	69°10',24 N	60°23',47 W
115	69°06',79 N	60°18',33 W
116	69°00',88 N	60°08',99 W
117	68°56',83 N	60°02',21 W
118	68°38',02 N	59°14',43 W
119	68°37',86 N	59°14',01 W
120	68°34',02 N	59°04',46 W
121	68°32',88 N	59°01',49 W
122	68°25',25 N	58°42',06 W
123	68°21',67 N	58°38',64 W
124	68°16',07 N	58°33',75 W
125	68°07',40 N	58°26',93 W
126	68°06',87 N	58°26',58 W
127	68°04',26 N	58°24',69 W
128	68°01',89 N	58°23',15 W
129	67°56',94 N	58°19',62 W
130	67°44',25 N	58°09',79 W
131	67°39',77 N	58°06',05 W
132	67°35',33 N	58°02',07 W
133	67°30',76 N	57°57',66 W
134	67°29',16 N	57°56',00 W
135	67°28',21 N	57°55',01 W
136	67°27',27 N	57°54',57 W
137	67°21',52 N	57°52',35 W
138	66°49',47 N	57°42',84 W
139	66°41',71 N	57°40',35 W
140	66°37',88 N	57°39',45 W
141	66°36',02 N	57°38',99 W
142	66°30',27 N	57°38',04 W
143	66°24',50 N	57°37',56 W
144	66°18',68 N	57°37',55 W
145	66°12',84 N	57°38',01 W
146	66°03',50 N	57°39',45 W
147	65°57',62 N	57°39',93 W

Punto	Latitud	Longitud
148	65°57',50 N	57°39',93 W
149	65°51',75 N	57°40',44 W
150	65°50',81 N	57°40',46 W
151	65°37',59 N	57°41',74 W
152	65°34',74 N	57°42',18 W
153	65°23',33 N	57°44',83 W
154	65°18',08 N	57°45',70 W
155	65°14',52 N	57°44',99 W
156	65°11',49 N	57°44',22 W
157	65°08',79 N	57°43',69 W
158	65°06',04 N	57°43',95 W
159	64°12',06 N	57°48',09 W
160	64°04',20 N	57°49',01 W
161	63°57',36 N	57°53',40 W
162	63°52',57 N	57°56',46 W
163	63°50',05 N	57°57',01 W
164	63°43',99 N	57°58',60 W
165	63°37',16 N	58°01',00 W
166	63°35',02 N	58°01',86 W
167	63°28',62 N	57°59',62 W
168	63°22',86 N	57°57',29 W
169	62°47',14 N	57°40',83 W
170	62°11',35 N	57°25',12 W
171	62°03',47 N	57°22',15 W
172	62°02',23 N	57°21',62 W
173	62°00',39 N	57°20',92 W
174	61°24',74 N	57°16',16 W
175	61°10',14 N	57°38',70 W
176	60°43',56 N	57°17',64 W
177	60°15',36 N	57°04',56 W
178	60°00',00 N	56°43',02 W
179	60°00',00 N	64°09',60 W